

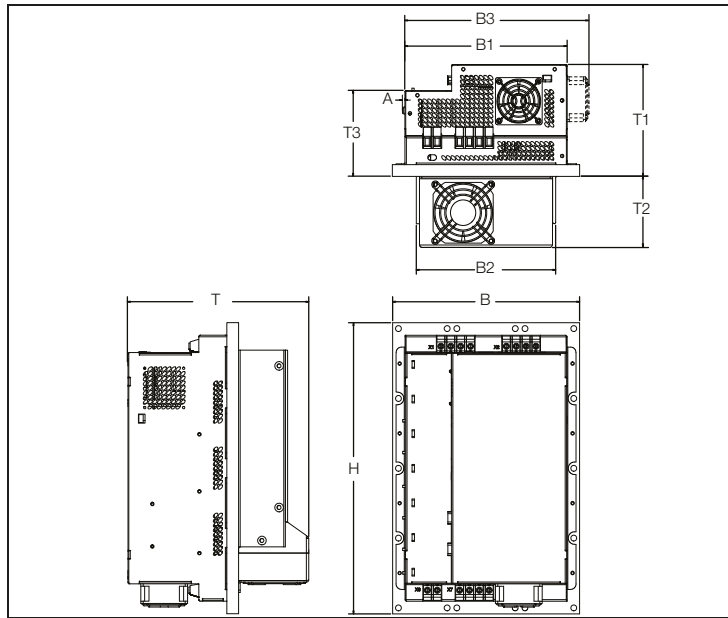
Kurzanleitung

Nr.: 1763.231B.1-00  
Stand: 02/2020

KEBA Industrial Automation  
Germany GmbH  
Gewerbstraße 5-9  
35633 Lahnau  
Tel. +49 (0) 64 41 - 9 66 - 0  
Fax +49 (0) 64 41 - 9 66 - 137  
info@keba.de

DE

EN



Variante Durchlüftung längs (PM Mxx.1DVxxx)

Bezeichnung	PM II M25	PM II M40	Einheit
A	3	3	mm
B	240	240	
B1	208	208	
B2	164	179	
H	370	370	
T	213	232	
T1	142	142	
T2	71	90	
T3	109	109	

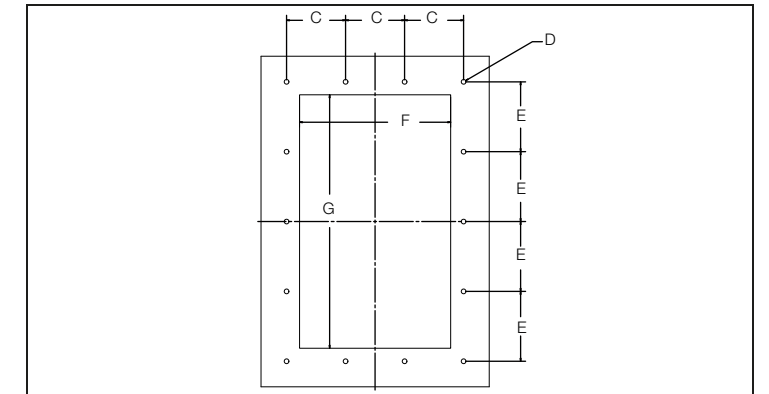
Variante Durchlüftung quer (PM Mxx.1DHxxx)

Bezeichnung	PM II M25	PM II M40	Einheit
A	3		mm
B	240		
B1	208		
B2	179		
B3	270		
H	370		
T	229		
T1	142		
T2	87		
T3	109		

Variante Durchlüftung hinten (PM Mxx.1DRxxx)

Bezeichnung	PM II M25	PM II M40	Einheit
A	3		mm
B	240		
B1	208		
B2	179		
H	370		
T	264		
T1	157		
T2	107		
T3	124		

Ausbruch und Bohrbild für Kühlkörper



Bezeichnung	PM II M25	PM II M40	Einheit
C	75		mm
D	für M6		
E	88,75		
F	192		
G	322		

Anzugsdrehmoment

Klemme	Anzugsdrehmoment	Einheit
X1	Mains Supply	1,2 ... 1,5 Nm
X2	Motor Brake DC Supply	
X6	Chopper	
X7	Motor	

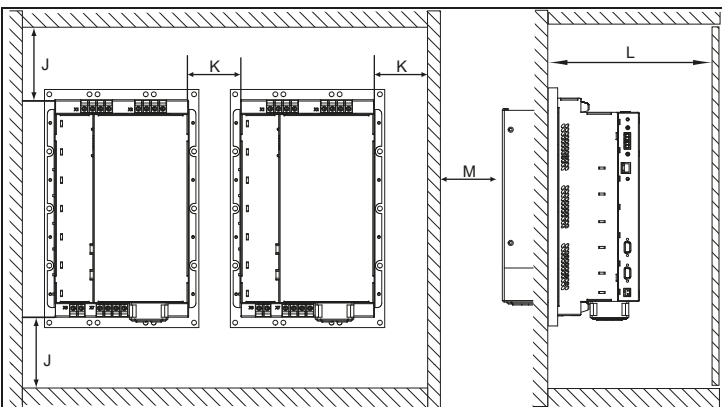
**HINWEIS**  
**Lesen Sie zuerst die Betriebsanleitung!**  
Dieses Dokument ersetzt nicht die Betriebsanleitung und dient nur bereits kundigen Anwendern als Übersicht der wichtigsten technischen Daten. Detaillierte Informationen zu unseren Produkten finden Sie auf unserer Internetseite [www.keba-iti.com](http://www.keba-iti.com) → Service → Downloads

**HINWEIS**  
Die Installation darf nur von Fachpersonal durchgeführt werden, das elektrotechnisch ausgebildet und in Unfallverhütungsmaßnahmen unterwiesen ist.

**HINWEIS**  
Spielen Sie vor Inbetriebnahme geeignete Firmware und geeigneten Parametersatz auf.

**GEFAHR**  
**Lebensgefahr durch Stromschlag!**  
Auch 10 min. nach Netz-Aus können noch gefährlich hohe Spannungen durch Kondensatorladung anliegen.  
• Trennen Sie vor jedem Eingriff das Gerät vom Netz.  
• Warten Sie, bis die Zwischenkreisspannung an den Klemmen X6:Chopper/+ (ZK+) und X2:DC Supply/- (ZK-) auf die Schutzkleinspannung abgesunken ist.  
• Prüfen Sie die Spannungsfreiheit.

Montageabstände



Variante Durchlüftung längs (PM Mxx.1DVxxx)

Bez.	PM II M25	PM II M40	Einheit
J	60 <sup>1)</sup>		mm
K	30		
L	Gerätetiefe + 30		

1) Berücksichtigen Sie zusätzlich Platz für die Biegeradien der Kabel

Variante Durchlüftung quer (PM Mxx.1DHxxx)

Bez.	PM II M25	PM II M40	Einheit
J	30 <sup>1)</sup>		mm
K	80		
L	Gerätetiefe + 30		

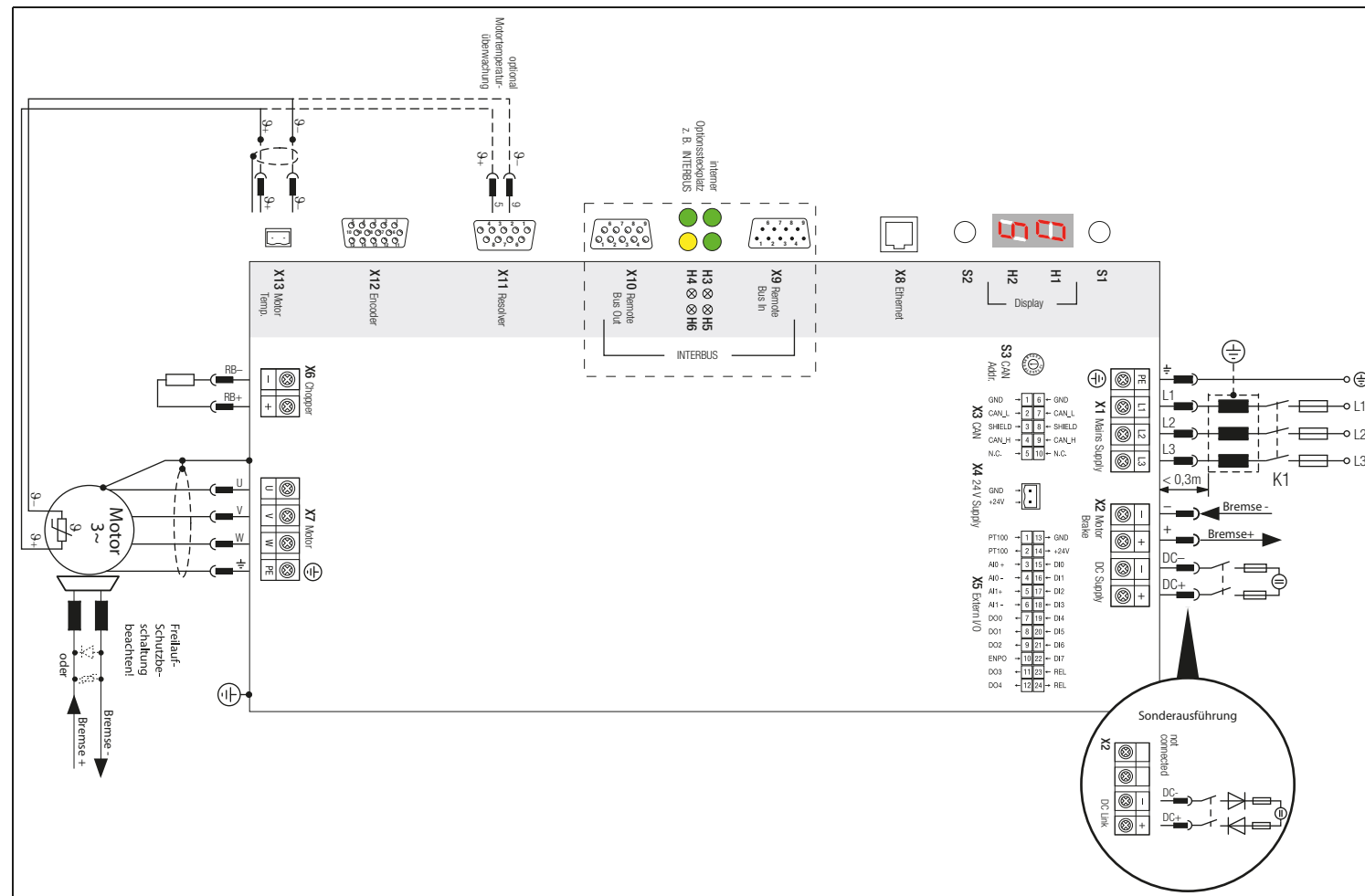
1) Berücksichtigen Sie zusätzlich Platz für die Biegeradien der Kabel

Variante Durchlüftung hinten (PM Mxx.1DRxxx)

Bez.	PM II M25	PM II M40	Einheit
J	30 <sup>1)</sup>		mm
K	60		
L	Gerätetiefe + 30		
M	60		

1) Berücksichtigen Sie zusätzlich Platz für die Biegeradien der Kabel

Anschlussplan (Beispiel)



Technische Daten

Bezeichnung	PM II M25	PM II M40	Einheit
<b>Asynchron/Synchronmaschine</b>			
Nennstrom	25	40	A <sub>AC</sub>
Spitzenstrom (3 s)	65	80	A <sub>AC</sub>
<b>Gleichstrommaschine</b>			
Nennstrom	34	55	A <sub>DC</sub>
Spitzenstrom (3 s)	88	100	A <sub>DC</sub>
<b>Feldstrom</b>			
Nennstrom	2	2	A <sub>DC</sub>
<b>Eingang DC-Versorgung (X2/DC Supply)</b>			
Nennspannung	200 ... 500 +20% -30%		V <sub>DC</sub>
Nennstrom (90 s)	40	60	A <sub>DC</sub>
Spitzenstrom (3 s)	100	110	A <sub>DC</sub>
<b>Sonderausführung Ein-/Ausgang DC-Versorgung (X2/DC Link)</b>			
Nennspannung <sup>1)</sup>	Netzspannung x √2		V <sub>DC</sub>
Nennstrom (90 s)	40	-	A <sub>DC</sub>
Spitzenstrom (3 s)	100	-	A <sub>DC</sub>
<b>Bremstreiber</b>			
Nennstrom	1	1	A <sub>DC</sub>
Spitzenstrom (3 s)	1,8	1,8	A <sub>DC</sub>
<b>Eingang Netz</b>			
Netzspannung	3 x 230 ... 400 +15% -10%		V <sub>AC</sub>
Netzstrom	3 x 25	3 x 40	A <sub>AC</sub>
Unsymmetrie der Netzspannung	3 %		
Frequenz	50/60 ±10 %		Hz
<b>Schaltfrequenz der Endstufe</b>	4		kHz
<b>Drehfeldfrequenz</b>	0 ... 500		Hz
<b>Max. Bremschopperstrom</b>	95	95	A <sub>DC</sub>
<b>Min. Bremswiderstand</b>	8,5	8,5	Ohm

1) Im Reversierbetrieb sind höhere Spannungen möglich. Max. 800 V

Short Guide

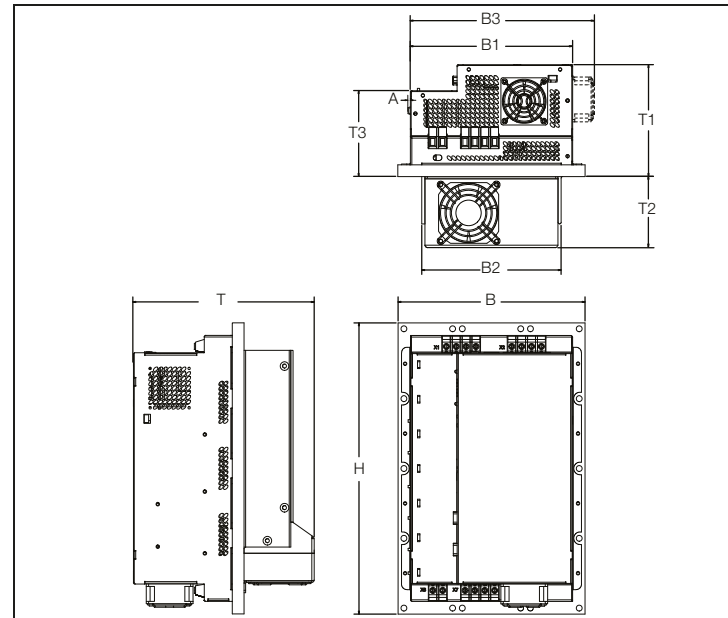
No.: 1763.231B.1-00  
Date: 02/2020

KEBA Industrial Automation  
Germany GmbH  
Gewerbstraße 5-9  
35633 Lahnau  
Phon +49 (0) 64 41 - 9 66 - 0  
Fax +49 (0) 64 41 - 9 66 - 137  
info@keba.de

DE  
EN

Dimensions

The housings differ in the orientation of the fan axes.



Variant with transverse ventilation (PMMxx.1DHxxx)

Designation	PM II M25	PM II M40	Unit
A		3	mm
B		240	
B1		208	
W2		179	
B3		270	
H		370	
T		229	
D1		142	
T2		87	
T3		109	

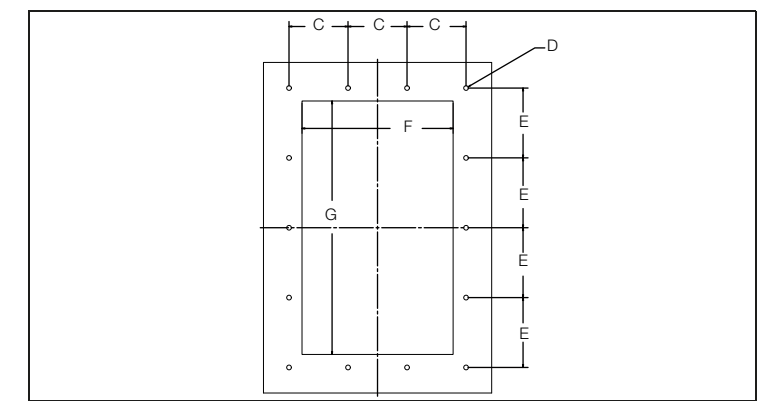
Variant with rear ventilation (PMMxx.1DRxxx)

Designation	PM II M25	PM II M40	Unit
A		3	mm
B		240	
B1		208	
W2		179	
H		370	
T		264	
D1		157	
T2		107	
T3		124	

Variant with longitudinal ventilation (PMMxx.1DVxxx)

Designation	PM II M25	PM II M40	Unit
A		3	mm
B		240	
B1		208	
W2		164	
H		370	
T		213	
D1		142	
T2		71	
T3		109	

Break-through and drilling template for heat sink



Designation	PM II M25	PM II M40	Unit
C		75	mm
D		for M6	
E		88,75	
F		192	
G		322	

Tightening torque

Terminal		Tightening torque	Unit
X1	Mains Supply	1.2 ... 1.5	Nm
X2	Motor Brake DC Supply		
X6	Chopper		
X7	Motor		

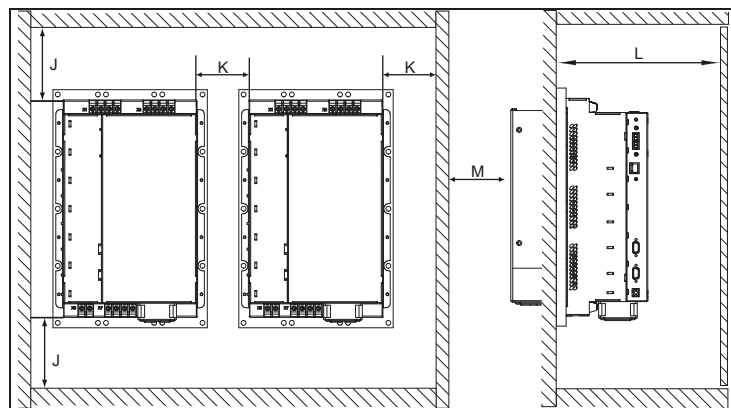
**NOTE**  
**Read the Operation Manual first!**  
This document does not replace the Operation Manual; it merely provides an overview of key technical data for users with existing knowledge. You will find detailed information about our products on our web site [www.keba-lti.com](http://www.keba-lti.com) → Service → Downloads

**NOTE**  
Installation must only be carried out by qualified electricians who have undergone instruction in the necessary accident prevention measures.

**NOTE**  
Prior to commissioning, install appropriate firmware and an appropriate parameter set.

**⚠ DANGER**  
**Danger to life by electric shock!**  
Dangerously high voltages resulting from capacitor charging may still be present even 10 minutes after the power is switched off.  
• Disconnect the unit from the mains power before opening it up.  
• Wait until the DC link voltage at terminals X6:Chopper/+ (DC link+) and X2:DC Supply/- (DC link-) has fallen to the safety low voltage.  
• Check that the power has been cut.

Mounting clearances



Variant with longitudinal ventilation (PMMxx.1DVxxx)

Des.	PM II M25	PM II M40	Unit
J		60 <sup>1)</sup>	mm
K		30	
L		Unit depth + 30	

1) Allow additional space for the bend radii of the cables

Variant with transverse ventilation (PMMxx.1DHxxx)

Des.	PM II M25	PM II M40	Unit
J		30 <sup>1)</sup>	mm
K		80	
L		Unit depth + 30	

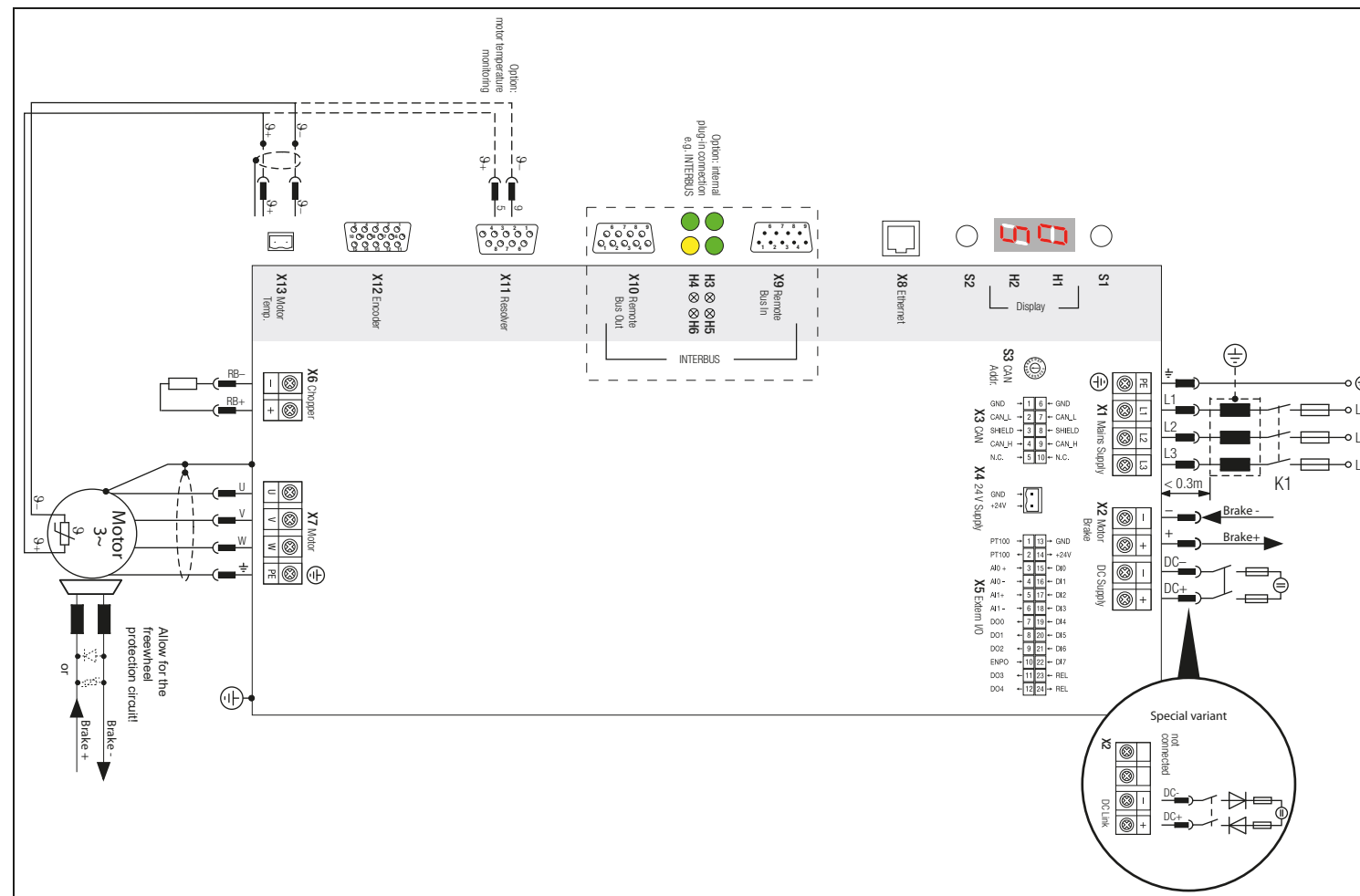
1) Allow additional space for the bend radii of the cables

Variant with rear ventilation (PMMxx.1DRxxx)

Des.	PM II M25	PM II M40	Unit
J		30 <sup>1)</sup>	mm
K		60	
L		Unit depth + 30	
M		60	

1) Allow additional space for the bend radii of the cables

Connection diagram (example)



Technical data

Designation	PM II M25	PM II M40	Unit
<b>Asynchronous/synchronous machine</b>			
Rated current	25	40	A <sub>AC</sub>
Peak current (3 s)	65	80	A <sub>AC</sub>
<b>DC machine</b>			
Rated current	34	55	A <sub>DC</sub>
Peak current (3 s)	88	100	A <sub>DC</sub>
<b>Field current</b>			
Rated current	2	2	A <sub>DC</sub>
<b>DC supply input (X2/DC Supply)</b>			
Rated voltage	200 ... 500 +20% -30%		V <sub>DC</sub>
Rated current (90 s)	40	60	A <sub>DC</sub>
Peak current (3 s)	100	110	A <sub>DC</sub>
<b>Special variant, DC supply input/output (X2/DC Link)</b>			
Rated voltage <sup>1)</sup>	Mains voltage x √2		V <sub>DC</sub>
Rated current (90 s)	40	-	A <sub>DC</sub>
Peak current (3 s)	100	-	A <sub>DC</sub>
<b>Brake driver</b>			
Rated current	1	1	A <sub>DC</sub>
Peak current (3 s)	1.8	1.8	A <sub>DC</sub>
<b>Input mains</b>			
Mains voltage	3 x 230 ... 400 +15% -10%		V <sub>AC</sub>
Mains current	3 x 25	3 x 40	A <sub>AC</sub>
Asymmetry of mains voltage	3 %		
Frequency	50/60 ±10 %		Hz
<b>Switching frequency of power stage</b>			
Rotating field frequency	0 ... 500		Hz
Max. braking chopper current	95	95	A <sub>DC</sub>
Min. braking resistance	8.5	8.5	Ohm

1) In reversing mode higher voltages are possible. Max. 800 V